# Werk-Material

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **86 (1999)**

Heft 4: **Soft Space : informell, pragmatisch, organisch**

PDF erstellt am: **27.04.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Feuerwehrzentrum Stadt Schaffhausen SH

| | |
|---|---|
| **Standort** | 8200 Schaffhausen, Bachstrasse 70 |
| **Bauherrschaft** | Stadt Schaffhausen, Hochbauamt |
| **Architekt** | Oechsli + Partner BSA/SIA Architekturbüro AG, Schaffhausen |
| | Mitarbeit: Hans Rosenast, Peter Moser, Daniela Knobel |
| **Bauingenieur** | Unger + Gisler Bauingenieure ETH/SIA/ASIC, Schaffhausen |
| **Spezialisten** | Elektroplanung: WKS Elektroplanung AG, Schaffhausen; Heizung/Lüftung: E + H A. Gründler, |
| | Schaffhausen; Sanitär: F. Wetter Ingenieurbüro AG, Schaffhausen; |
| | Kunst am Bau: Markus Wetzel, Zürich |

**Projektinformation**

Städtebaulich reiht sich das Feuerwehrzentrum in eine Abfolge öffentlicher Bauten: Bachschulhaus, Gelbhausgartenschulhaus und Verwaltungsgebäude Güterhof. Der Turm als markantes Zeichen steht in Verbindung mit dem Schwabentor und dem Treppenturm des Güterbahnhofgebäudes. Leider wurde das im Wettbewerb vorgeschlagene fünfgeschossige Wohnhaus an der Bachstrasse ein Opfer des Spardrucks. Den nötigen räumlichen Abschluss bilden jetzt grosse Alleebäume entlang der Strasse. Einfache Volumen, klare konstruktive Konzepte, die karge Anwendung weniger Materialien und Farben, das Spiel des Lichts auf den naturbelassenen Aluminiumfassaden sind das Vokabular des Entwurfes. Das Programm der eigentlichen Feuerwehr ist organisatorisch klar getrennt von den Räumen, die auch regional und überregional genutzt werden (Atemschutz, Schulungsräume, Werkstatt). Zugänge und Treppenhäuser sind so angeordnet, dass sich interner und externer Betrieb nicht stören. Ganz abgekoppelt aber unter demselben Dach sind Nutzungen wie Parking, Zivilschutz und Wohnungen.

**Grundmengen** nach SIA 416 (1993) SN 504 416

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Grundstück: | Grundstücksfläche | GSF | 6 101 m² | Gebäude: | Geschosszahl | 1 UG, 1 EG, 3 OG | |
| | Gebäudegrundfläche | GGF | 2 321 m² | | Geschossflächen GF | UG | 2 763 m² |
| | Umgebungsfläche | UF | 3 780 m² | | | EG | 2 321 m² |
| | | | | | | OG | 1 707 m² |
| | Bruttogeschossfläche (Bruttonutzfläche) | BGF | 3 974 m² | | GF Total | | 6 791 m² |
| | | | | | Aussengeschossfläche | AGF | 700 m² |
| | Ausnützungsziffer (BGF:GSF) | | 0,65 AZ | | | | |
| | | | | | Nutzflächen NF | Feuerwehr | 3 644 m² |
| | Rauminhalt SIA 116 | | 27 094 m³ | | | Wohnen | 330 m² |
| | Gebäudevolumen SIA 416 | GV | 25 518 m³ | | | Autoeinstellhalle | 1 970 m² |

**Raumprogramm**

Feuerwehrzentrum: Fahrzeughalle für ca. 25 Einsatzfahrzeuge, Büros, Einsatzzentrale, Garderoben mit Duschen und Toilettenanlagen, Aufenthalts- und Schlafräume für Pikettmannschaften, Lagerräume für Material und Löschmittel, Schlauchwaschanlage mit Trocken- und Übungsturm. Atemschutzzentrum: Retablier- und Reparaturwerkstatt, Atemschutz-Übungspiste mit Nebenräumen und Schulzimmer. Theoriesaal für 110 Personen, unterteilbar, Küche, Stuhlmagazin. Fahrzeugreparaturwerkstatt mit Waschanlage. Zivilschutzanlage. Öffentliche Autoeinstellhalle mit 70 Plätzen. Zwei 4½-Zimmer-Wohnungen.

**Konstruktion**

Massivbau in Sichtbeton, Ausmauerungen mit Kalksandsteinen Industrie Sicht. Fahrzeughalle als Stahlkonstruktion. Fassade hinterlüftet mit naturbelassenen Aluminium-Wellplatten verkleidet. 10 cm Steinwolle, K-Wert 0,28/m²K. Holzfenster gestrichen. Flachdächer extensiv begrünt, Verbunddach mit 12 cm Schaumglas K-Wert 0,35 W/m²K. Alle haustechnischen Installationen sichtbar montiert. Heizung mit Fernwärme. Lüftungsanlagen mit Wärmerückgewinnung. Fotovoltaikanlage 11 kW. Schlosserarbeiten, Garderoben, Schränke in verzinktem Stahl. Böden Hartbetonbeläge, Büros und Schulungsräume Linoleum. Keramische Boden- und raumhohe Wandbeläge in den Nassräumen.

**Anlagekosten** nach BKP (1997) SN 506 500

(Baukosten ab 1995: 6,5% MwSt. inkl.)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | Grundstück | Fr. | 64 100.– | 2 | Gebäude | | |
| 1 | Vorbereitungsarbeiten | Fr. | 1 100 600.– | 20 | Baugrube | Fr. | 264 300.– |
| 2 | Gebäude | Fr. | 8 104 400.– | 21 | Rohbau 1 | Fr. | 2 933 500.– |
| 3 | Betriebseinrichtungen | Fr. | 1 769 800.– | 22 | Rohbau 2 | Fr. | 1 023 100.– |
| 4 | Umgebung | Fr. | 657 100.– | 23 | Elektroanlagen | Fr. | 698 100.– |
| 5 | Baunebenkosten | Fr. | 251 000.– | 24 | Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen | Fr. | 574 400.– |
| 6 | | Fr. | | 25 | Sanitäranlagen | Fr. | 484 900.– |
| 7 | | Fr. | | 26 | Transportanlagen | Fr. | (in BKP 3) |
| 8 | | Fr. | | 27 | Ausbau 1 | Fr. | 450 100.– |
| 9 | Ausstattung | Fr. | 465 500.– | 28 | Ausbau 2 | Fr. | 541 000.– |
| 1–9 | Anlagekosten total | Fr. | 12 412 500.– | 29 | Honorare | Fr. | 1 135 000.– |

**Kennwerte Gebäudekosten**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Gebäudekosten BKP 2/m³ SIA 116 | Fr. | 299.– |
| 2 | Gebäudekosten BKP 2/m³ GV SIA 416 | Fr. | 318.– |
| 3 | Gebäudekosten BKP 2/m² GF SIA 416 | Fr. | 1 193.– |
| 4 | Kosten BKP 4/m² UF SIA 416 | Fr. | 173.– |
| 5 | Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (10/1988 = 100) | 4/97 | 112.0 P. |

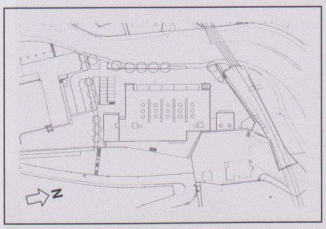
**Bautermine**

| | |
|---|---|
| Wettbewerb | Februar 1991 |
| Planungsbeginn | Juni 1995 |
| Baubeginn | März 1997 |
| Bezug | Oktober 1998 |
| Bauzeit | 20 Monate |

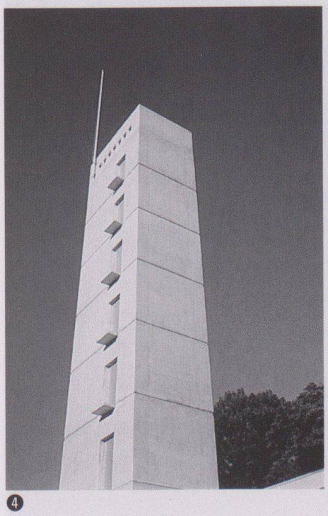
Werk-Material © Verlag Werk AG/Œuvre SA

❶

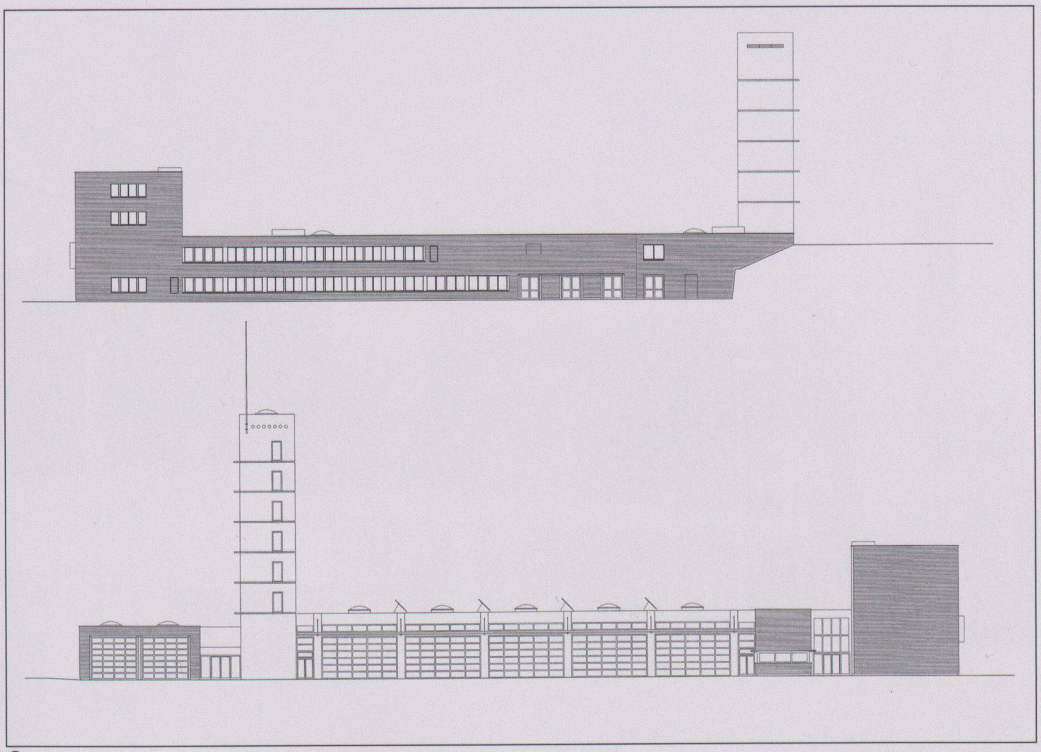
❷



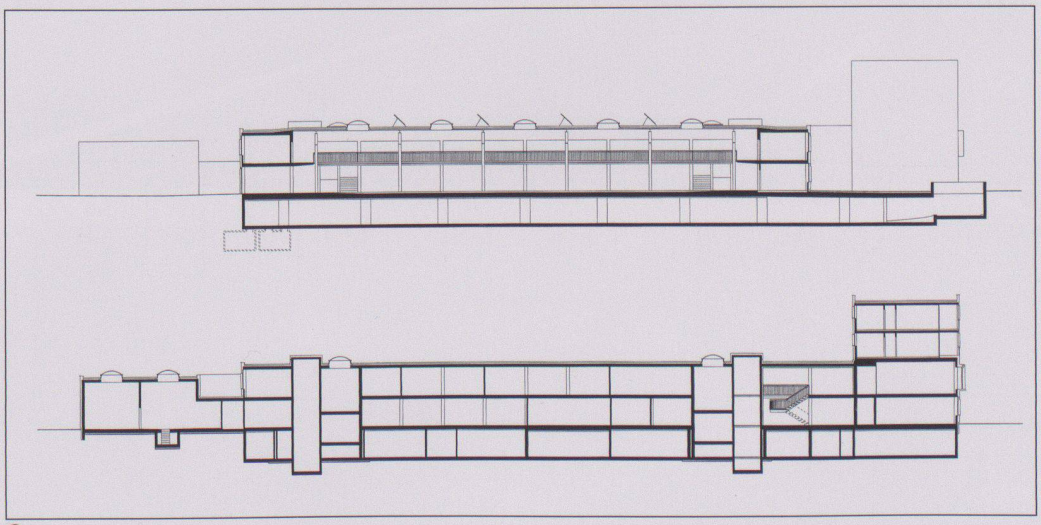
❸



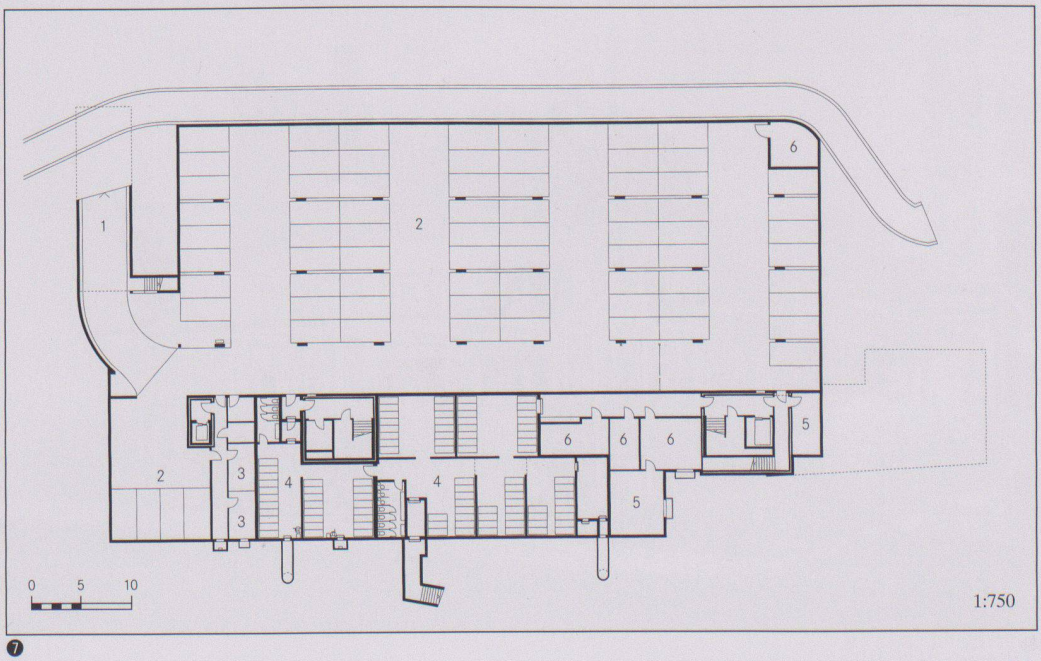
❹



❺



❻




❼

❶
Westansicht Bachstrasse

❷
Südansicht

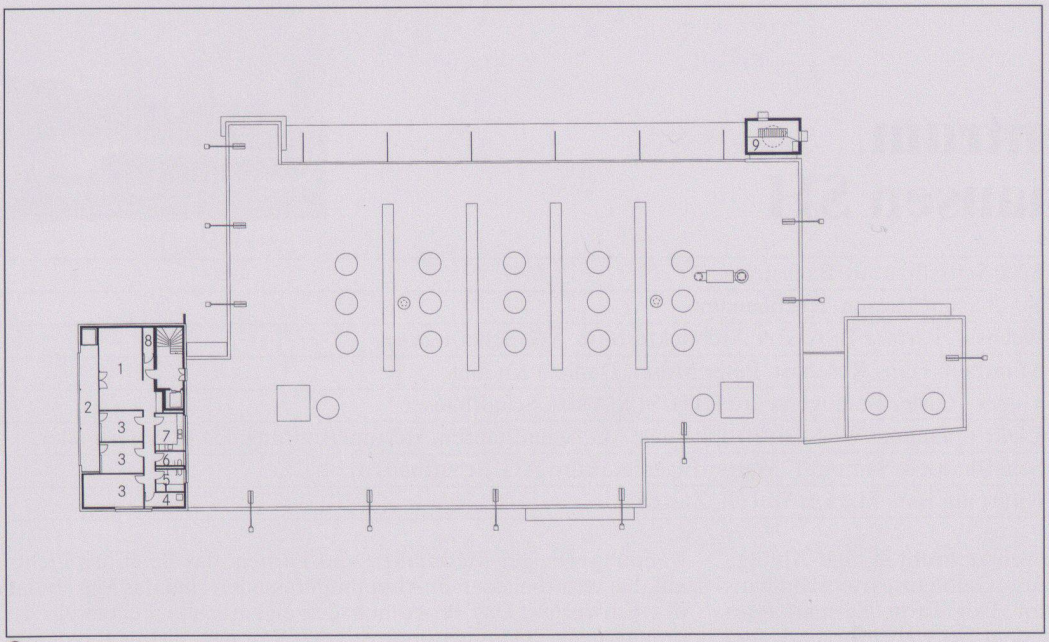
❸
Situation

❹
Schlauchturm

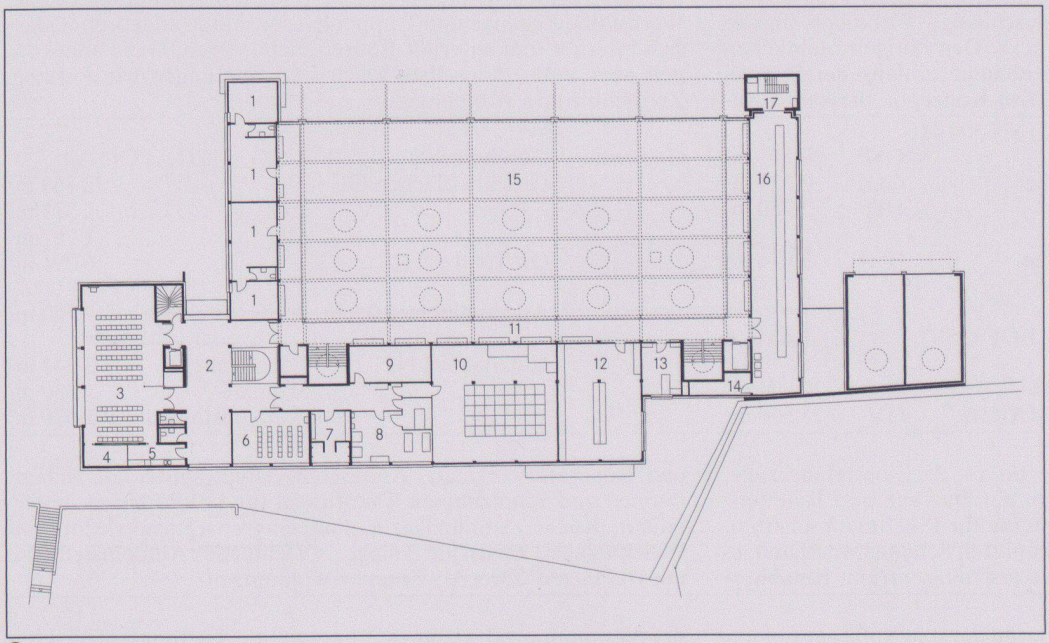
❺
Ost- und Westfassade

❻
Längsschnitte

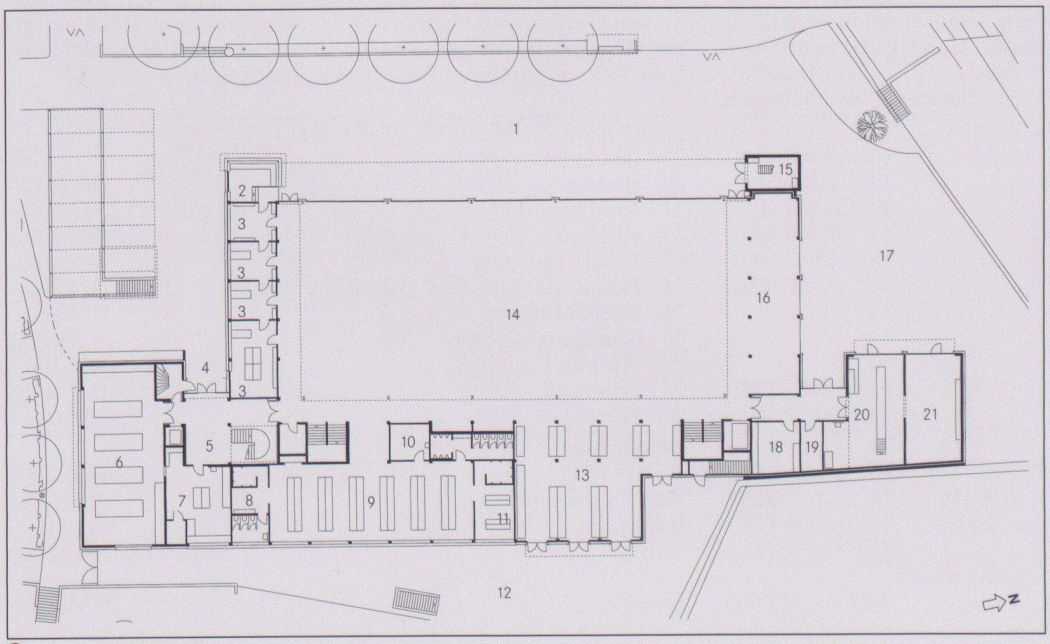
❼
Untergeschoss
1 Zufahrt Autoeinstellhalle,
2 Autoeinstellhalle, 3 Wohnungs-Keller, 4 Schutzraum,
5 Abstellraum, 6 Technik



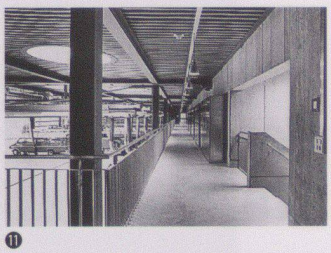

❽



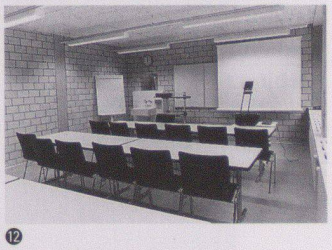

❾




❿



⓫



⓬

❽
2.+3. Obergeschoss
1 Wohnen, 2 Loggia, 3 Schlafen, 4 Waschen, 5 Bad, 6 WC, 7 Küche, 8 Reduit, 9 Schlauchturm

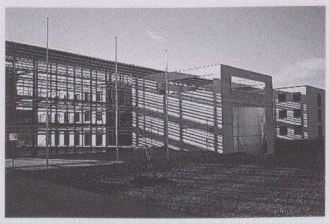
❾
1. Obergeschoss
1 Pikett-Räume, 2 Halle, 3 Theorieräume 1+2, 4 Stuhlmagazin, 5 Teeküche, 6 Theorieraum 3, 7 Garderobe, 8 Atemschutz-Übungsgerät, 9 Lüftung, 10 Atemschutz-Übungspiste, 11 Galerie, 12 Materialraum, 13 Materialwart, 14 Lager, 15 Luftraum Fahrzeughalle, 16 Schlauchwaschanlage, 17 Schlauchturm

❿
Erdgeschoss
1 Manövrierhof, 2 Zentrale, 3 Kommando-Räume, 4 Haupteingang, 5 Halle, 6 Atemschutz Arbeits- und Retablierraum, 7 Atemschutz Werkstatt, 8 Waschraum Frauen, 9 Garderobe, 10 Putzraum, 11 Waschraum Männer, 12 Übungs- und Retablierhof, 13 Einsatzmaterial, 14 Fahrzeughalle, 15 Schlauchturm, 16 Lager, 17 Lieferhof, 18 Ersatzteile, 19 Fasslager, 20 Wasch-/Schmierraum, 21 Fahrzeugwerkstatt

⓫
Galerie Fahrzeughalle

⓬
Theorieraum

Fotos: Bruno+Eric Bührer, Schaffhausen



# OF-Ausbildungszentrum der FF-Truppe, Dübendorf ZH

| | |
|---|---|
| **Standort** | 8600 Dübendorf |
| **Bauherrschaft** | Amt für Bundesbauten, Baukreis 4, Zürich |
| **Architekt** | Bob Gysin + Partner, Architekturbüro SIA/SWB, Bob Gysin + Theo Kurer, Dübendorf |
| | Mitarbeiter: Thomas Aschmann, Holger Bork, Daniel Definti |
| **Bauingenieur** | Volkert + Zimmermann, Bauingenieure ETH/SIA, Dübendorf |
| **Spezialisten** | Elektroplanung: Mosimann + Partner AG, Beratende Ingenieure, Dübendorf |
| | Sanitärplanung: Tramonti Gebäudetechnik AG, Winterthur |
| | HLK: Gruenberg +Partner AG, Ingenieure + Planer SIA, Winterthur |
| | Gebäudeleittechnik: Alfacel AG, Ingenieurbüro MSRL, Cham |

**Projektinformation**

Der Neubau ist aufgeteilt in elf Kuben und verbunden durch transparent gestaltete Treppenhäuser. Durch die Feingliederung der Gebäude entsteht, trotz grossem Bauvolumen, eine harmonische städtebauliche Einpassung ins Quartier. Die architektonische Grundhaltung ist klar, einfach und zurückhaltend. Die Kuben sind auf einem funktionalen Raster aufgebaut. Ein lang gezogener Verbindungsgang bildet das «Rückgrat» der Anlage und dient den kammartig angeordneten Kuben als Hauptverbindungsachse. Die intensiv begrünten hofartigen Aussenräume zwischen den einzelnen Baukörpern schaffen eine ruhige und angenehme Atmosphäre für die Schulungs-, Büro- und Schlafräume.

**Grundmengen** nach SIA 416 (1993) SN 504 416

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Grundstück: | Grundstücksfläche | GSF | 14 573 m² | Gebäude: | Geschosszahl | 1 UG, 1 EG, 2 OG | |
| | Gebäudegrundfläche | GGF | 5 760 m² | | Geschossflächen GF | UG | 3 912 m² |
| | Umgebungsfläche | UF | 8 813 m² | | | EG | 2 811 m² |
| | | | | | | 1 OG | 2 066 m² |
| | Bruttogeschossfläche | BGF | 11 597 m² | | | 2 OG | 2 369 m² |
| | Ausnützungsziffer (BGF:GSF) | AZ | 0.8 | | | Stahlbau | 439 m² |
| | | | | | GF Total | | 11 597 m² |
| | Rauminhalt SIA 116 | | 48 4073 m³ | | | | |

**Raumprogramm**

Unterkunft/Gästezimmer 2776 m², Büro/Verwaltung 809 m², Schulungsräume/Filmsaal, Theorieräume 1068 m², Restauration/Speisesaale/Freizeit 1172 m², Lager 1570 m², Nebenfläche/Garage 2025 m², Verkehrsflächen 1701 m²

**Konstruktion**

Massivbauweise, tragende Konstruktion: Stahlbeton, tragende Aussenwände: Zweischalenmauerwerk Kalksandstein Sicht/Sichtbeton mit Innenverkleidung. Stahlkonstruktion in den Treppenhäusern und Verbindungsgang. Tragende Innenwände entlang der Korridore, Zwischenwände ohne Tragfunktion. Fensterkonstruktion: Holz/Metall. Ökologie: KS aus naher Produktionsstätte, Zwischendecken aus Hourdis anstelle von Stahlbeton. Unbeheizte Treppenhäuser und Verbindungsgänge (Klima-Pufferzone).

**Anlagekosten** nach BKP (1997) SN 506 500

(Baukosten ab 1995: 6,5% MwSt. inkl.)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Vorbereitungsarbeiten | Fr. | 184 000.– | 2 | Gebäude | | |
| 2 | Gebäude | Fr. | 27 245 000.– | 20 | Baugrube | Fr. | 753 000.– |
| 3 | Betriebseinrichtungen | Fr. | 1 960 000.– | 21 | Rohbau 1 | Fr. | 11 570 000.– |
| 4 | Umgebung | Fr. | 1 082 000.– | 22 | Rohbau 2 | Fr. | 1 940 000.– |
| 5 | Baunebenkosten | Fr. | 1 011 000.– | 23 | Elektroanlagen | Fr. | 1 798 000.– |
| 6 | | Fr. | | 24 | Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen | Fr. | 1 399 000.– |
| 7 | | Fr. | | 25 | Sanitäranlagen | Fr. | 2 215 000.– |
| 8 | | Fr. | | 26 | Transportanlagen | Fr. | s. BKP 3 |
| 9 | Ausstattung | Fr. | 1 150 000.– | 27 | Ausbau 1 | Fr. | 2 186 000.– |
| 1–9 | Anlagekosten total | Fr. | 32 632 000.– | 28 | Ausbau 2 | Fr. | 1 744 000.– |
| | | | | 29 | Honorare | Fr. | 3 640 000.– |

**Kennwerte Gebäudekosten**

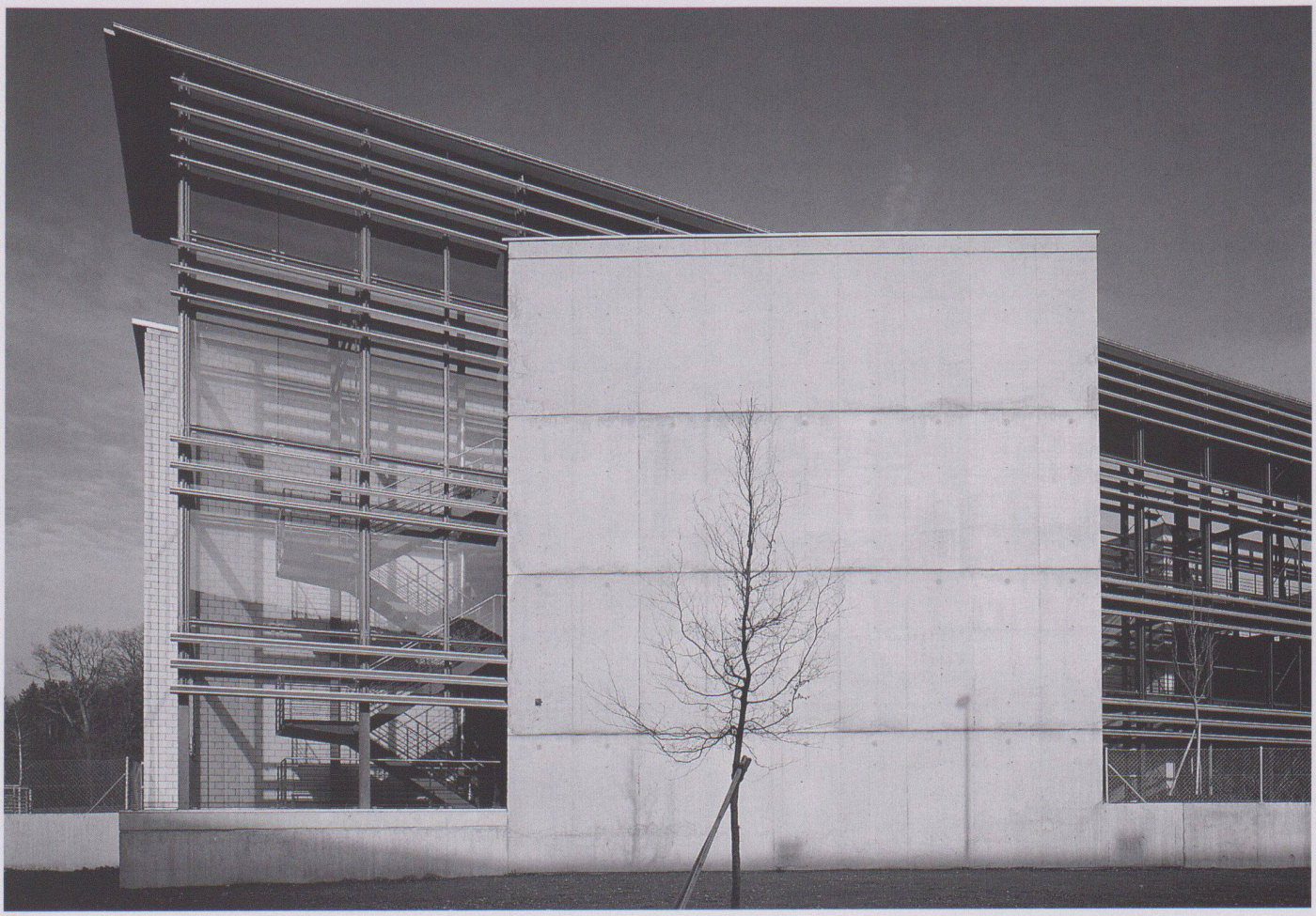
| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Gebäudekosten BKP 2/m³ SIA 116 | Fr. | 566.– |
| 2 | Gebäudekosten BKP 2/m³ GV SIA 416 | Fr. | |
| 3 | Gebäudekosten BKP 2/m² GF SIA 416 | Fr. | 2 350.– |
| 4 | Kosten BKP 4/m² UF SIA 416 | Fr. | 122.– |
| 5 | Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (10/1988 = 100) | 4/95 | 115.5 P. |

**Bautermine**

| | |
|---|---|
| Wettbewerb | 1989 |
| Planungsbeginn | Juni 1992 |
| Baubeginn | Juni 1993 |
| Bezug | Oktober 1996 |
| Bauzeit | 40 Monate |

Werk-Material © Verlag Werk AG/Œuvre SA

❶



❷

❸

❹

❺

❻

❶
Ansicht von Norden

❷
Südspitze

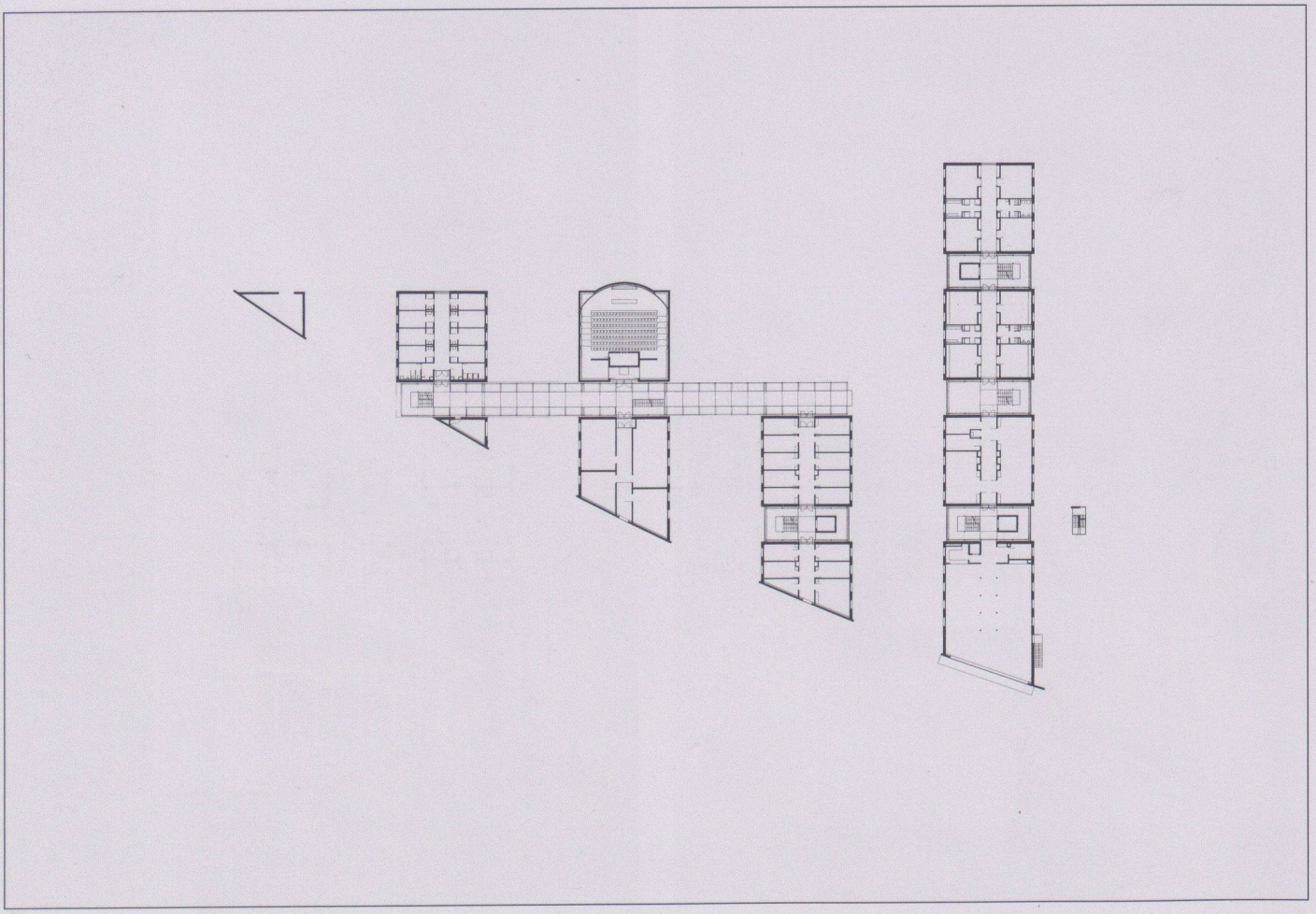
Fotos: Bob Gysin + Partner

❸
Anlieferung und Hauptzugang

❹
Kopfbau Südost

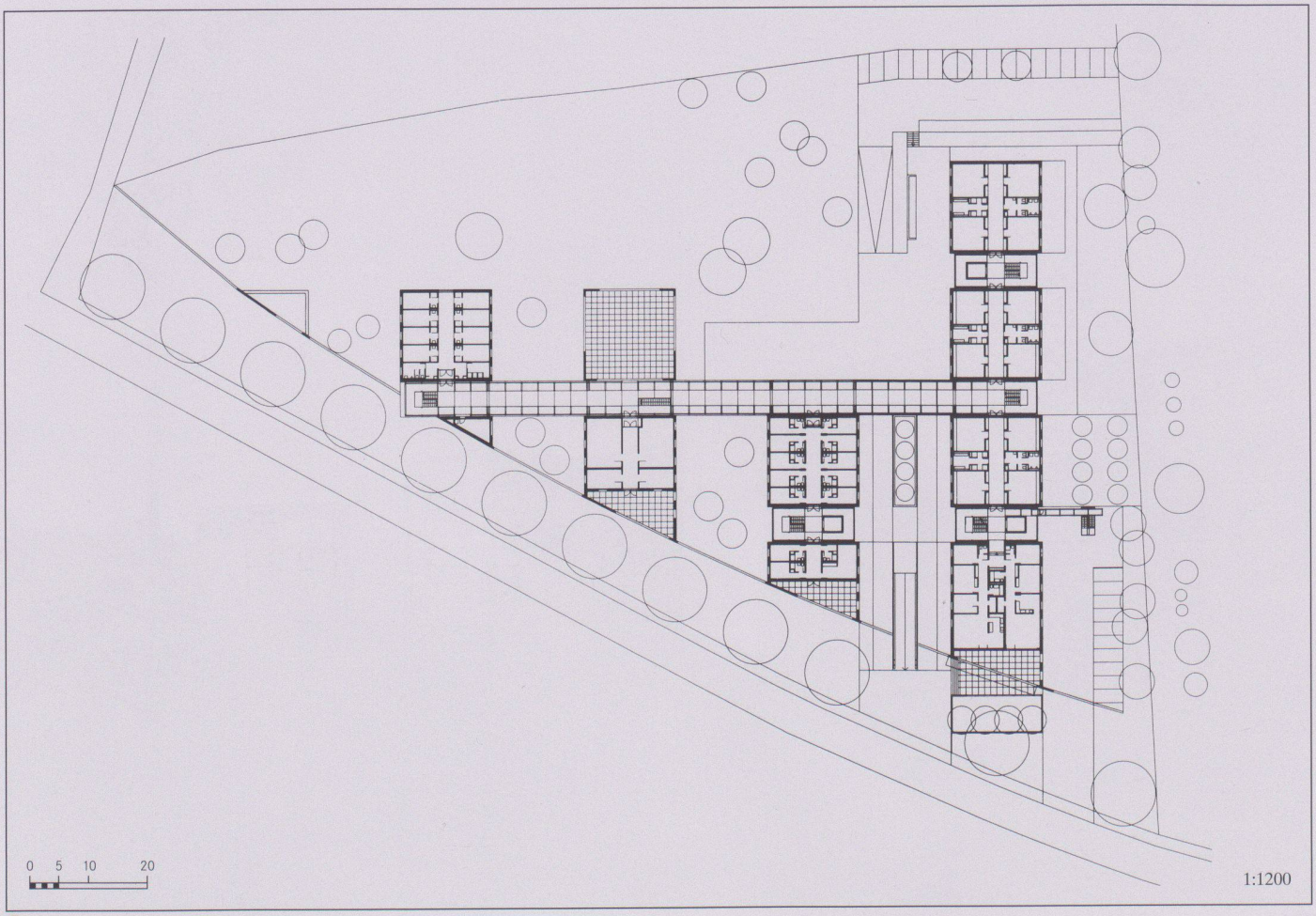
❺
Verbindungspasserelle

❻
Bar im öffentlichen Café

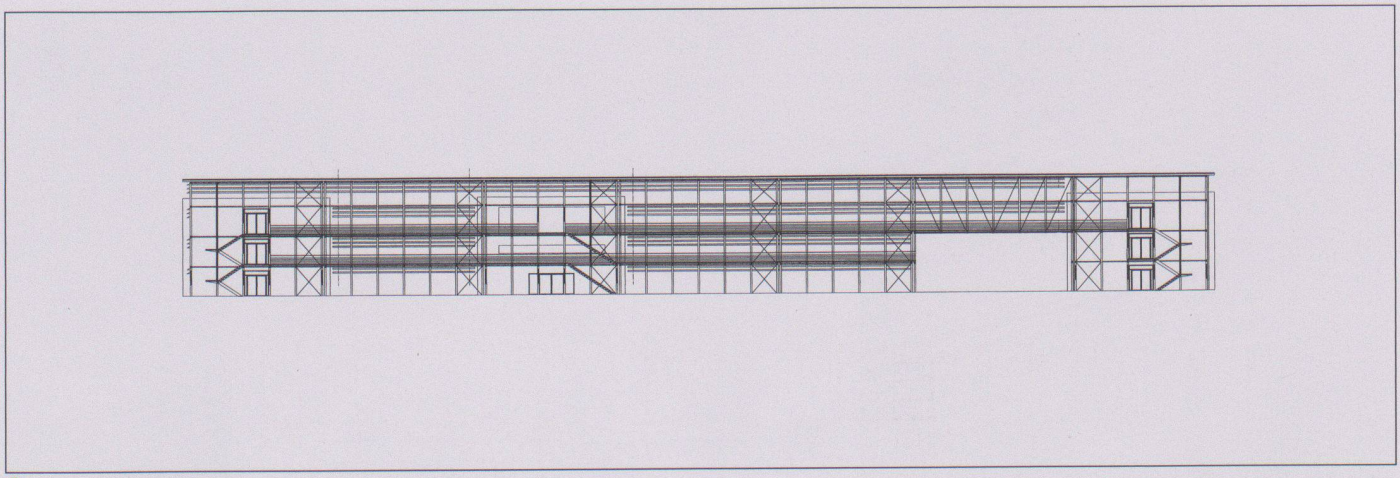


7

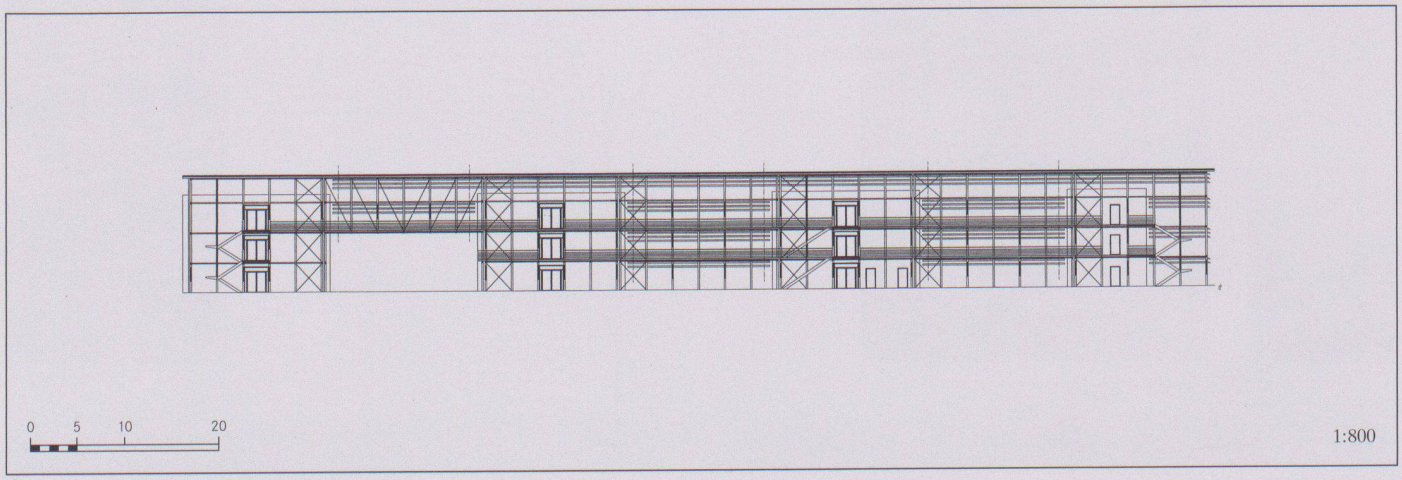
8



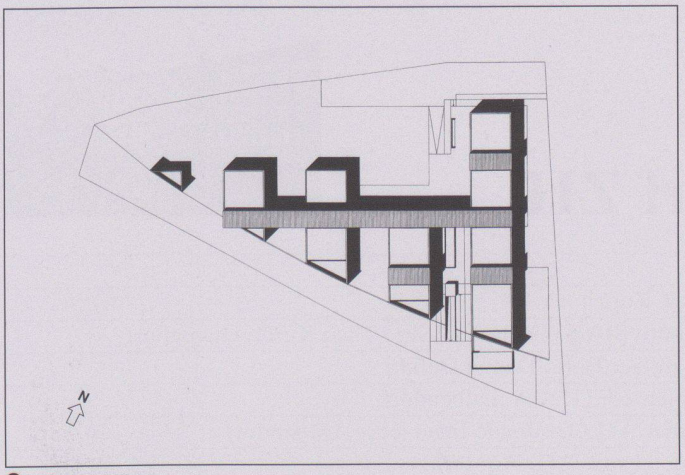

❾



❿




⓫




⓬

❼
1. OG

❽
EG

❾
2. OG

❿
Schnitt mit Blick nach Norden

⓫
Schnitt mit Blick nach Süden

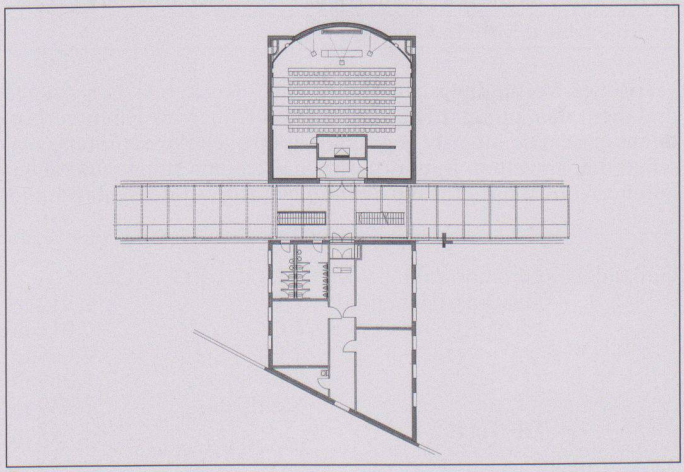
⓬
Situation

⓭
Filmsaal, Grundriss

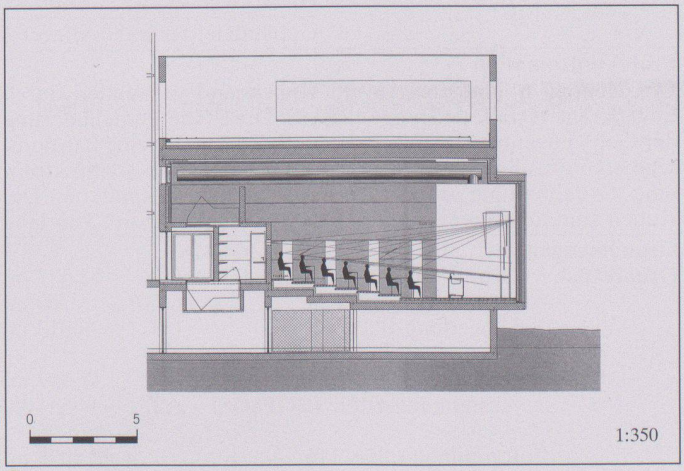
⓮
Filmsaal, Schnitt

⓯
Fassade Nord

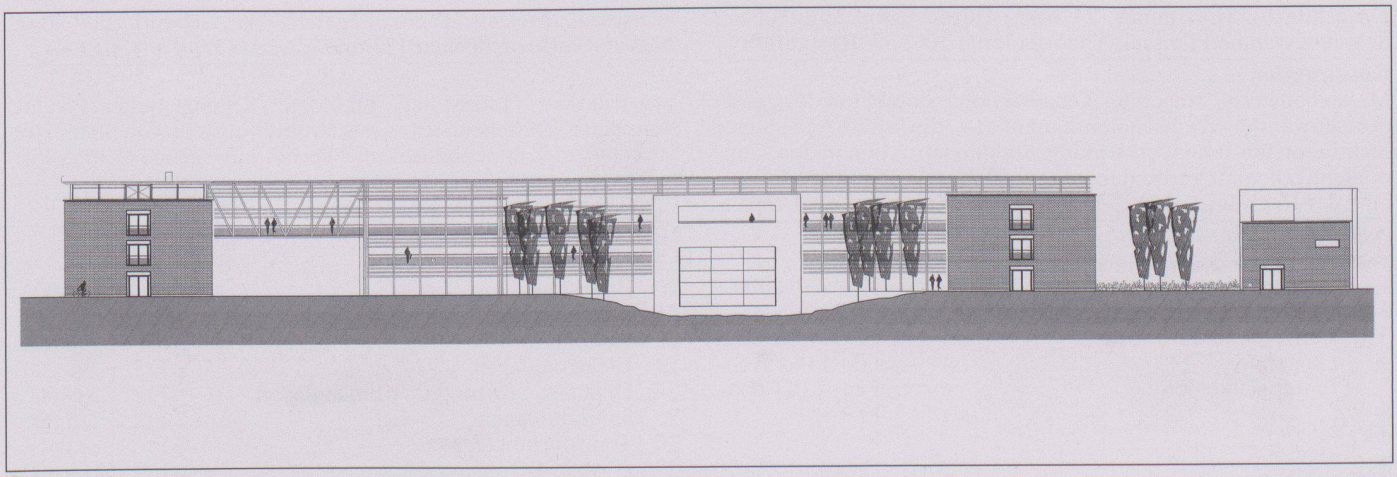
⓰
Fassade Süd



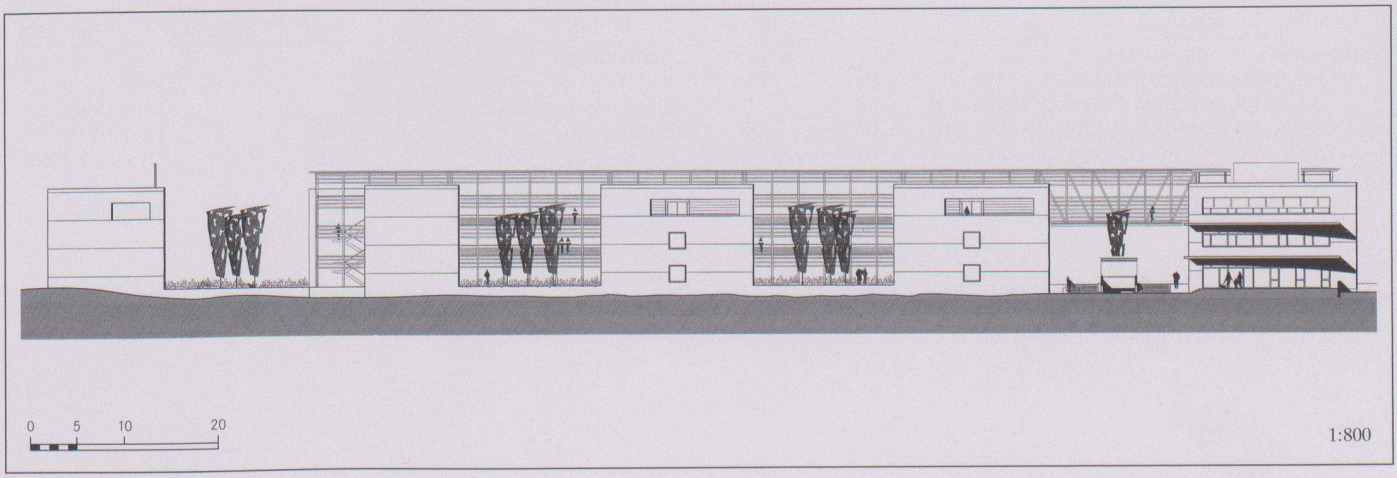
⓭




⓮



⓯




⓰